



ČEŠTINA

SLOVENČINA

POLSKI

MAGYAR

Canon PIXMA G2000 series

Příručka pro uvedení
do provozu 1

Prvé spustenie 1

Pierwsze uruchomienie 1

Beüzemelési útmutató 1

1

Video s návodem
VideonávodySamouczki wideo
Oktatóvideók<http://canon.com/ijsetup>

Tento produkt vyžaduje pečlivé zacházení s inkoustem. Při plnění inkoustu do nádržek s inkoustem může tento inkoust vystříknout. Inkoust z případné potřísněného oblečení nebo jiných předmětů nemusí jít smýt.

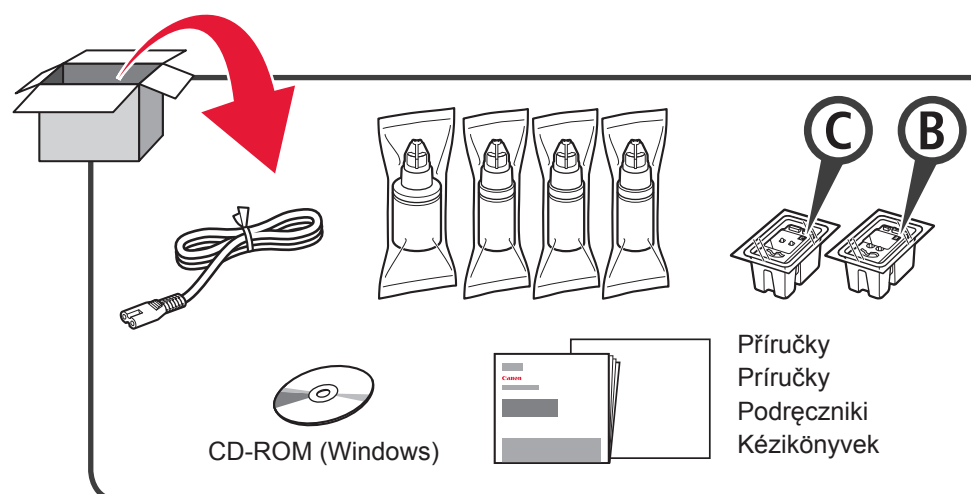
V prípade tohto produktu sa vyžaduje, aby ste s atramentom zaobchádzali opatrne. Z naplnených kaziet s atramentom sa môže vyliat atrament. Ak si atramentom zašpiníte oblečenie alebo iné veci, možno ho nebudete môcť zmyť.

Ten produkt wymaga uważnej obsługi atramentu. Atrament może pryskać wokół podczas napełniania zbiorników z atramentem. Usunięcie go z ubrań lub innych rzeczy może być niemożliwe.

E termék esetén óvatosan kell bánni a tintával. Amikor a tintatartályok tele vannak tintával, a tinta kifolyhat. Ha a tinta a ruhájára vagy egyéb holmijára kerül, előfordulhat, hogy a folt nem távolítható el.

RMC (Regulatory Model Code): K10431

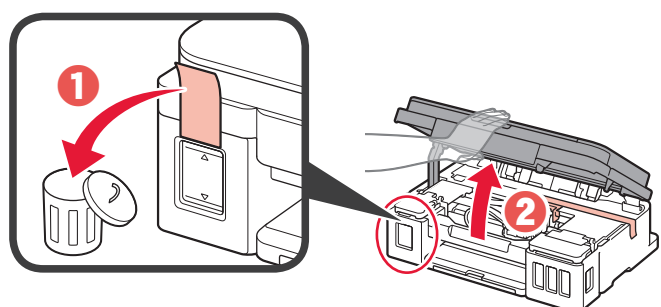
1



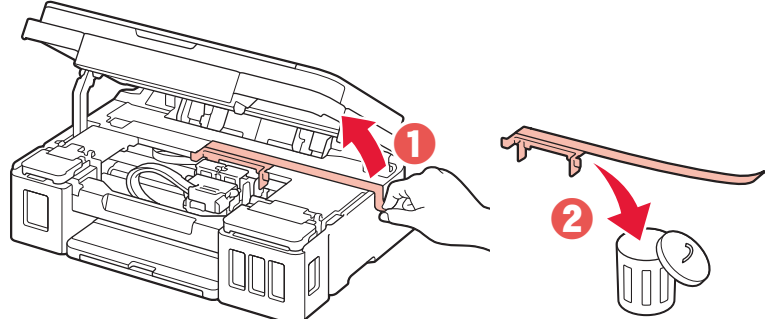
2

- 1 Odstraňte pásku a ochranné materiály okolo tiskárny. Odstraňte pásku a obalový materiál z vonkajšej časti tlačiarne. Zdejmij z zewnętrznych powierzchni drukarki taśmę i materiały, w jakie została zapakowana. Távolítsa el a szalagot és a csomagolóanyagot a nyomtató külső részéről.

2

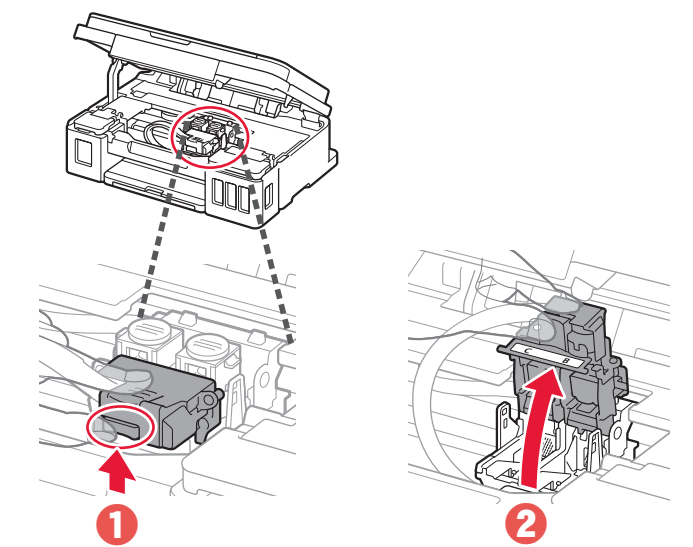


3

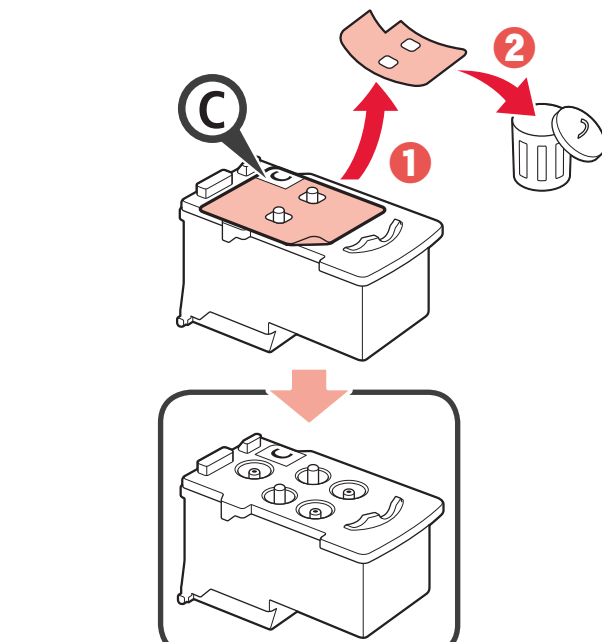


3

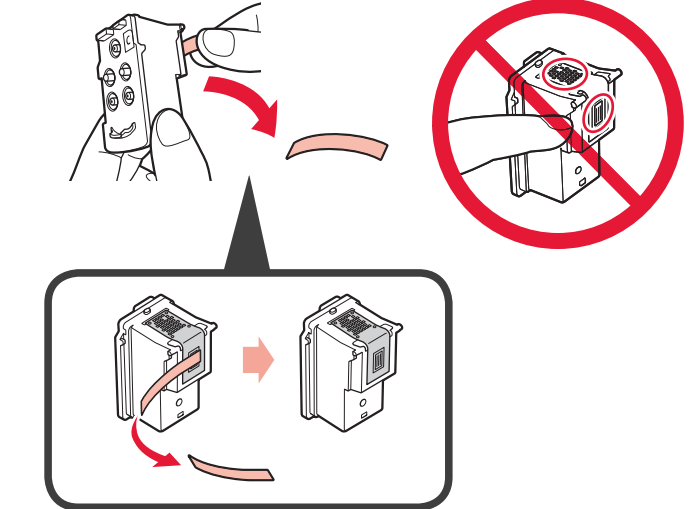
1



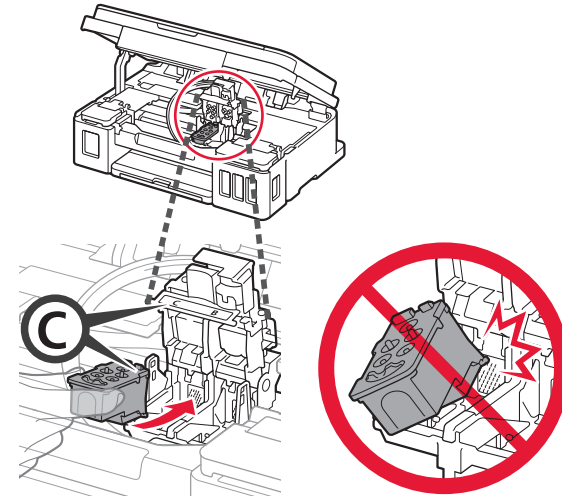
2



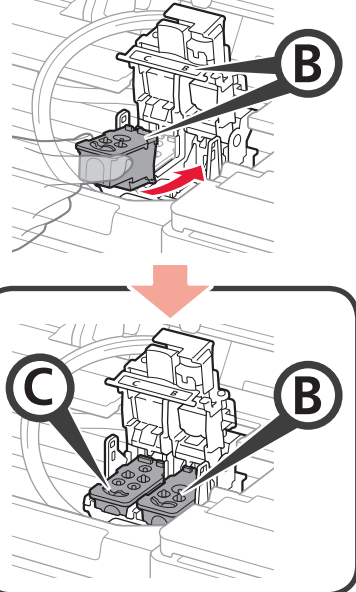
3



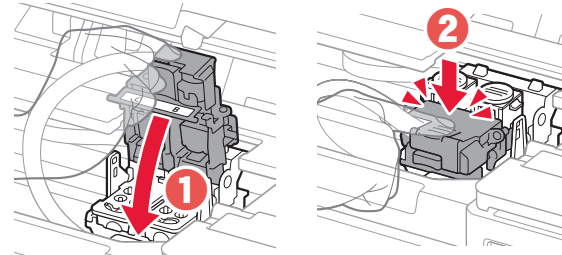
4



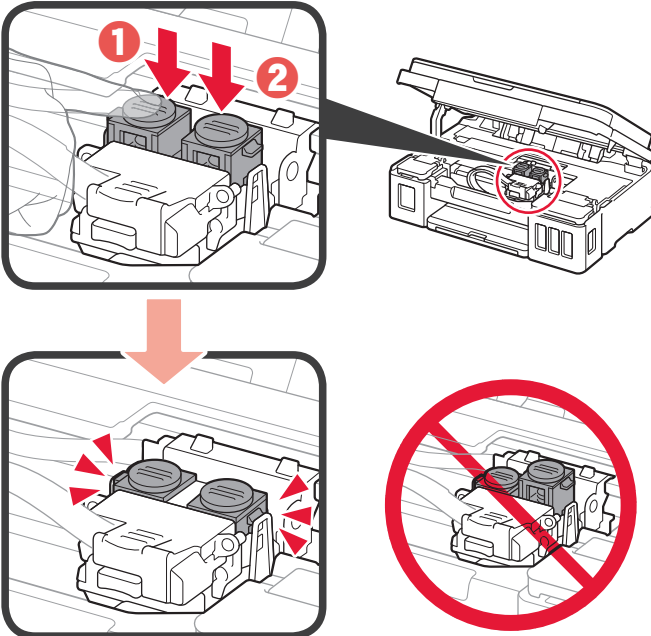
5



6

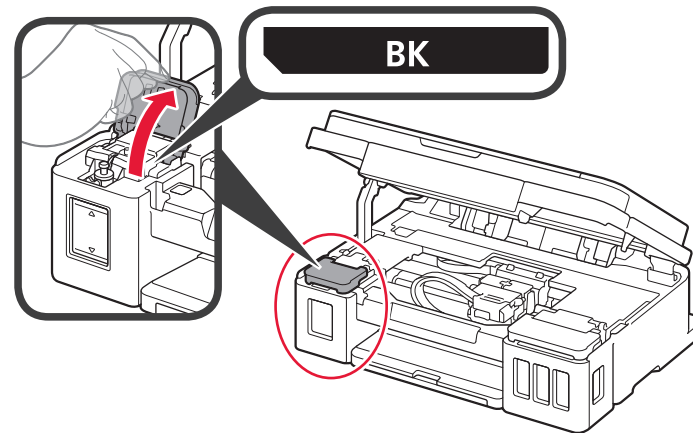


7

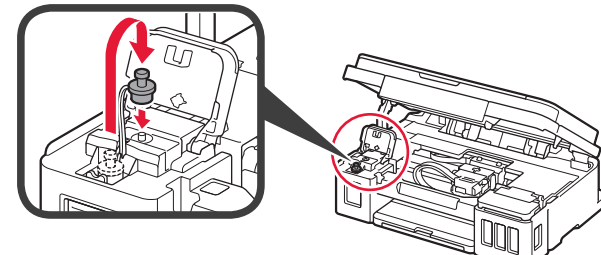


4

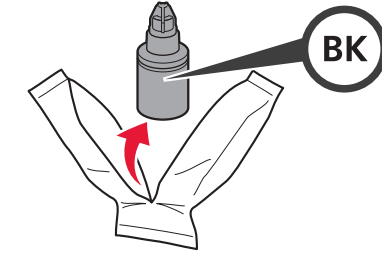
1



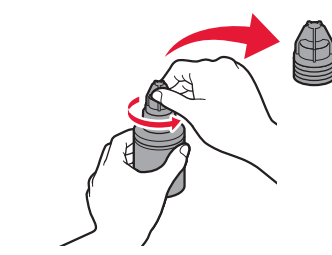
2



3

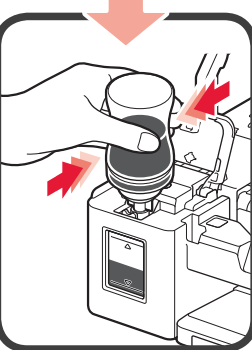
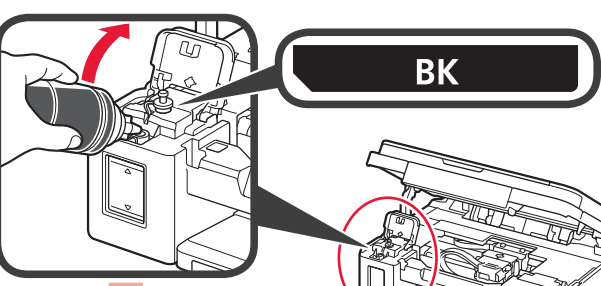


4

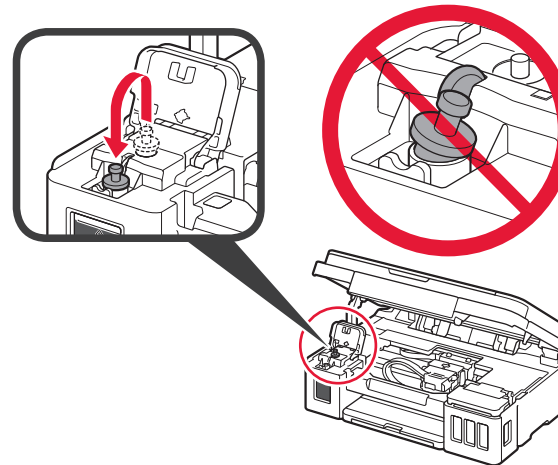


5

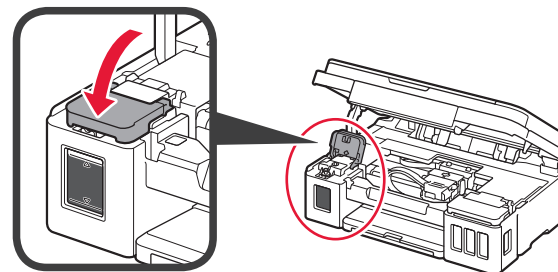
- 5 Nalijte veškerý inkoust do nádržky s inkoustem. Všetok atrament nalejte do kazety s atramentom. Wlej cały atrament do zbiornika z atramentem. Öntse bele az összes tintát a tintatartályba.



6



7



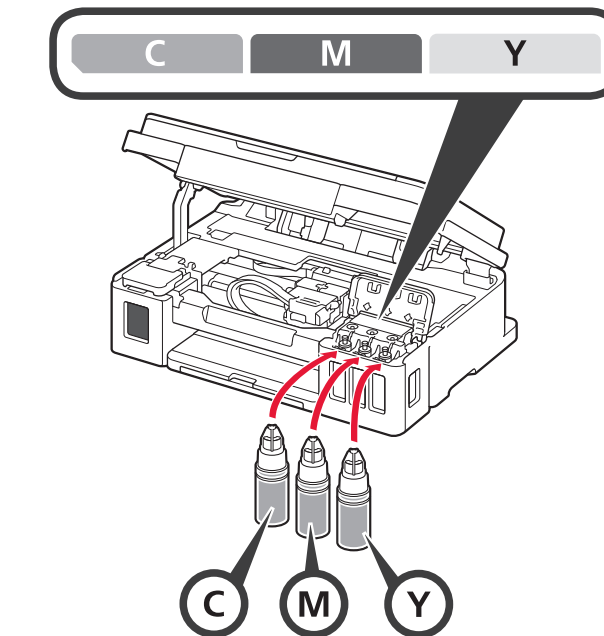
8

- 8 Zopakováním kroků 2 až 6 nalijte veškerý inkoust do odpovídajících nádržek s inkoustem napravo s ohledem na jejich označení.

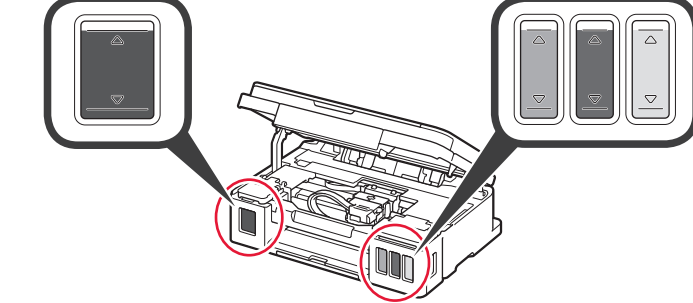
Opakujte kroky 2 až 6 a podľa štítka vlejte všetok atrament do príslušných kaziet s atramentom na pravej strane.

Powtórz czynności z punktów 2 do 6, aby wlać cały atrament do odpowiednich zbiorników z atramentem po prawej stronie zgodnie z etykietą.

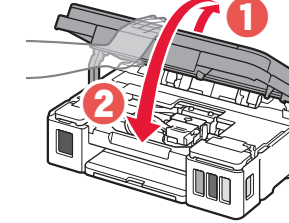
A 2–6. lépéseket megismételve öntse bele az összes tintát a jobb oldalon található megfelelő tintatartályba, figyelembe véve a tintatartályok címkéjét.



9

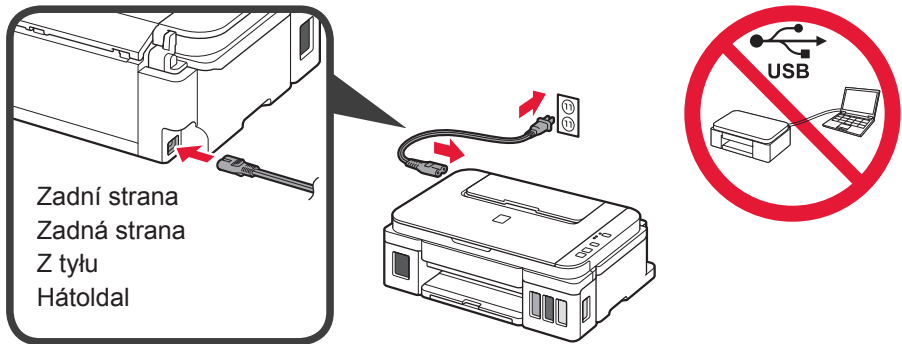


10



5

1



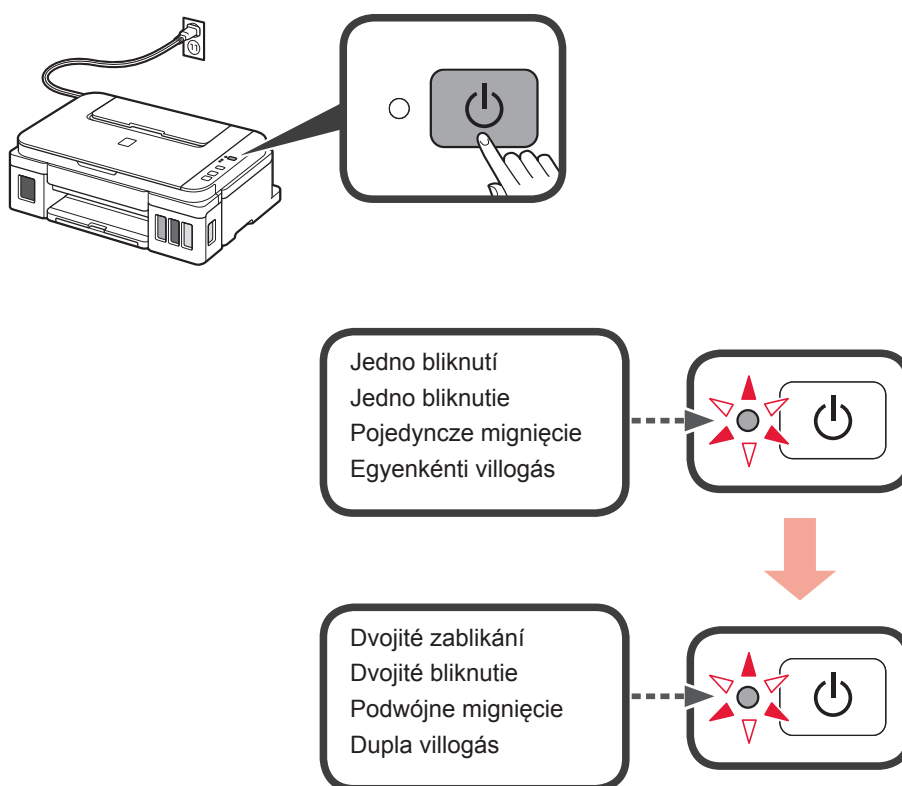
2

Zapněte tiskárnu a ujistěte se, že se blikání kontrolky **ZAPNOUT (ON)** změnilo na dvojité zablikání.

Zapněte tlačíreň a skontrolujte, že blikajúca kontrolka **ZAP. (ON)** začala blikat dvakrát.

Włącz drukarkę i sprawdź, czy mignięcia kontrolki **WŁ. (ON)** zmieniły się w podwójne mignięcia.

Kapcsolja be a nyomtatót, és ellenőrizze, hogy a **BE (ON)** jelzőfény villogása dupla villogásra változott-e.



3

Proveďte inicializaci tiskárny.

Spustite tlačiareň.

Zainiciuj drukarkę.

Inicializálja a nyomtatót.

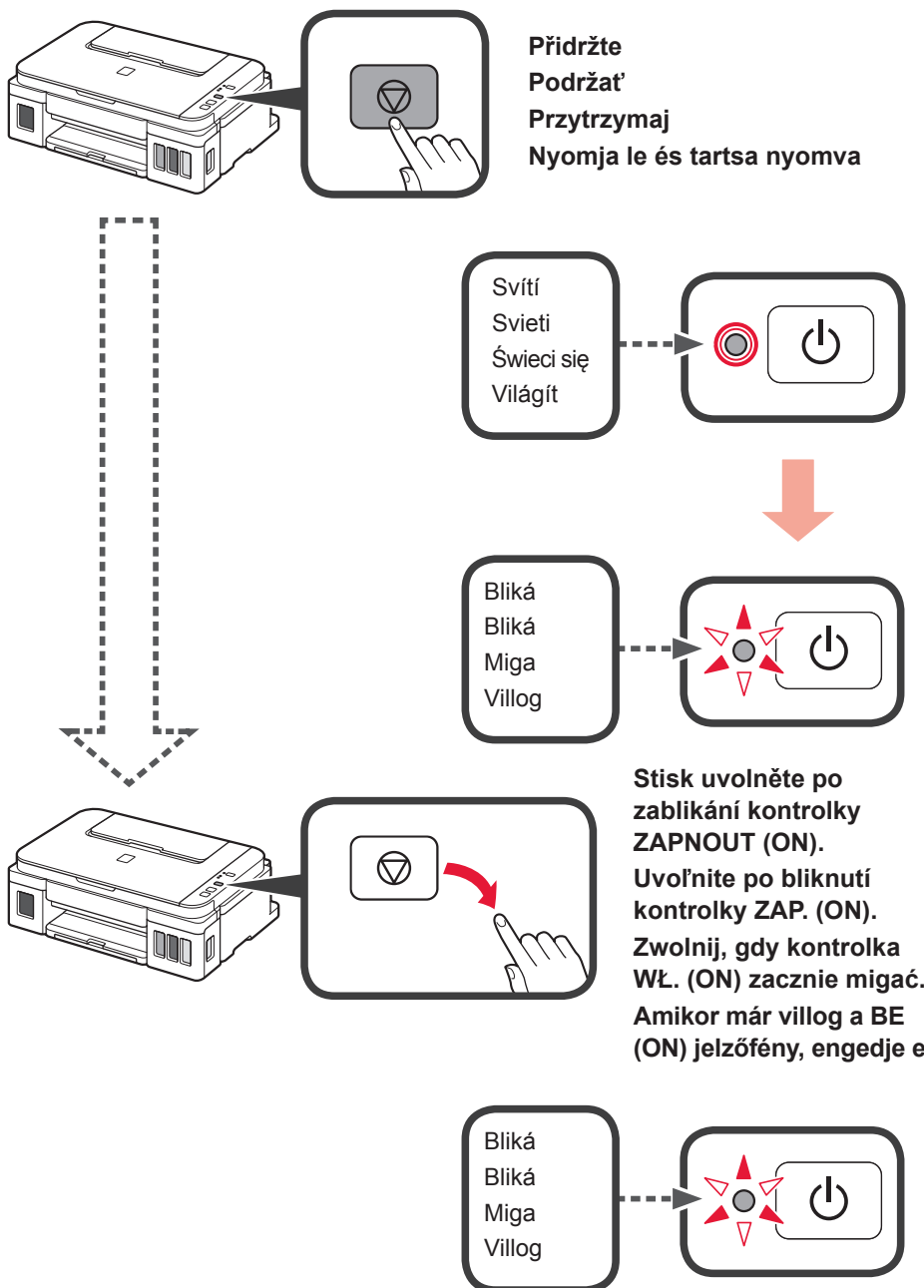
1

Přidrže tlačítko **Zastavit (Stop)**, dokud kontrolka **ZAPNOUT (ON)** znovu nezabliká. Poté stisknutí tlačítka uvolněte.

Podržte tlačidlo **Stop**, kým znova nezabliká kontrolka **ZAP. (ON)** a potom tlačidlo uvoľnite.

Przytrzymaj przycisk **Zatrzymaj (Stop)** do momentu, aż kontrolka **WŁ. (ON)** zacznie ponownie migać, a następnie zwolnij przycisk.

Nyomja le és addig tartsa nyomva a **Stop** gombot, amíg ismét villogni nem kezd a **BE (ON)** jelzőfény, majd engedje el a gombot.



2

Inicializace trvá přibližně 6 minut.

Přejděte k tématu 4 a v závislosti na tom, jakým způsobem plánujete tiskárnu používat, si přečtěte informace v tématu A nebo B.

Spúšťanie trvá približne 6 min.

Pokračujte na krok 4 a riadte sa podľa A alebo B v závislosti od spôsobu, akým budete používať tlačiareň.

Inicjowanie trwa około 6 min.

Przejdź do punktu 4 i zapoznaj się z punktem A lub B w zależności od sposobu korzystania z drukarki.

Az inicializálás hozzávetőleg 6 percet vesz igénybe.

Folytassa a 4. lépéssel, és a nyomtató használati módjától függően kövesse az A vagy a B részben foglaltakat.

4

A

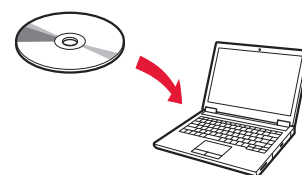
Postup připojení tiskárny k počítači

Pripojenie tlačiarne k počítaču

Aby podłączyć drukarkę do komputera

A nyomtató csatlakoztatása számítógéphez

1 Windows



Instalační soubor spusťte z instalačního disku CD-ROM.

Z inštalačného disku spustíte inštalčný súbor.

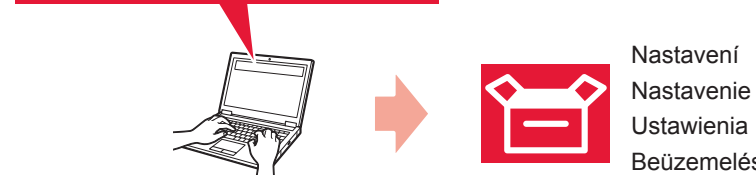
Użyj instalacyjnego dysku CD-ROM, aby wykonać plik instalacyjny.

Futtassa a Telepítő CD-ROM lemezen található telepítőfájlt.



Mac OS

<http://canon.com/ijsetup>



Z webové stránky si stáhnete instalační soubor.

Prevezmite inštalčný súbor z webovej lokality.

Pobierz plik instalacyjny z witryny sieci Web.

Töltsd le a telepítőfájlt a webhelyről.

2

Podle pokynů na obrazovce vše připojte a nainstalujte software.

Podľa pokynov na obrazovke vytvorte pripojenia a nainštalujte softvér.

Aby nawiązać połączenie i zainstalować program, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a csatlakoztatáshoz és a szoftvertelepítéshez.

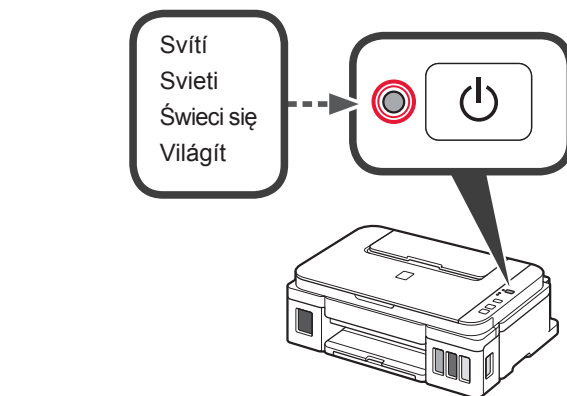
B

Použití tiskárny bez připojení k ostatním zařízením

Používanie tlačiarne bez pripojenia akýchkoľvek iných zariadení

Korzystanie z drukarki bez podłączania do niej innych urządzeń

A nyomtató használatát más eszközökkel való csatlakoztatás nélkül



Počkejte přibližně 6 minut, dokud nezačne kontrolka **ZAPNOUT (ON)** svítit. Rozsvícení kontrolky **ZAPNOUT (ON)** značí dokončení nastavení tiskárny.

Počkajte približne 6 minút, kým nezačne svietiť indikátor **ZAP. (ON)**. Keď indikátor **ZAP. (ON)** svieti, nastavenie tlačiarne je dokončené.

Zaczekaj około 6 min, aż kontrolka **WŁ. (ON)** zaświeci. Gdy kontrolka **WŁ. (ON)** świeci, konfigurowanie drukarki jest zakończone.

Várjon hozzávetőleg 6 percet, amíg folyamatosan világítani nem kezd a **BE (ON)** jelzőfény. Amikor a **BE (ON)** jelzőfény világít, akkor befejeződött a nyomtató üzembe helyezése.

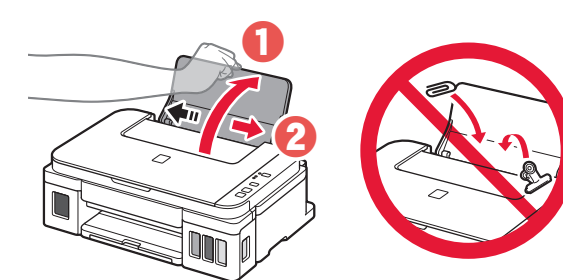
Vložení papíru

Vloženie papiera

Ładowanie papieru

Papír betöltése

1



2

Vložte několik listů běžného papíru A4 tiskovou stranou nahoru, dokud se nezastaví.

Vložit môžete také papier veľkosti Letter.

Vložte na doraz niekoľko hárkov obyčajného papiera A4 tak, aby strana určená na tlač smerovala nahor.

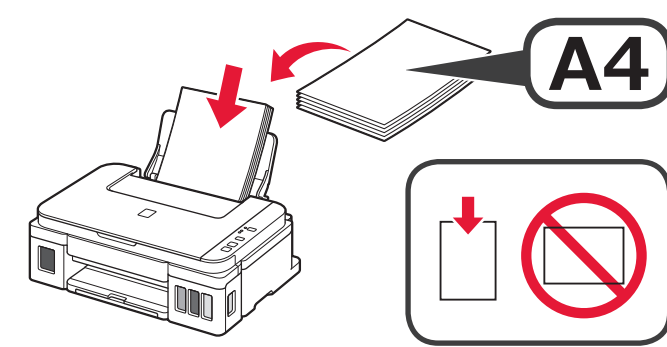
Můžete vložit aj papier veľkosti Letter.

Wsuwaj kilka arkuszy zwykłego papieru A4 stroną do zadrukowania skierowaną do góry aż do ich zatrzymania.

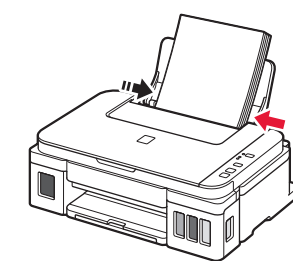
Można również załadować papier rozmiaru Letter.

Helyezzen be néhány lapnyi A4-es normál papírt a nyomtatási oldalával felfelé fordítva, ütközésig.

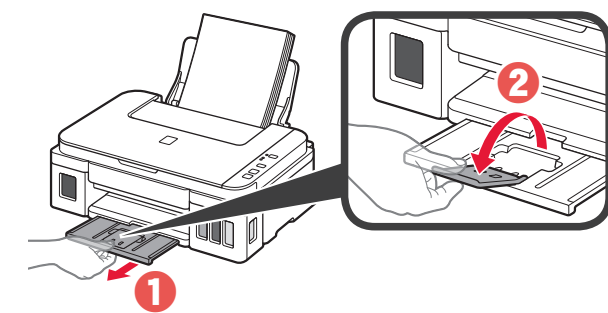
Letter méretű papírt is betölthet.



3



4

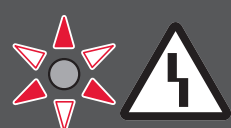
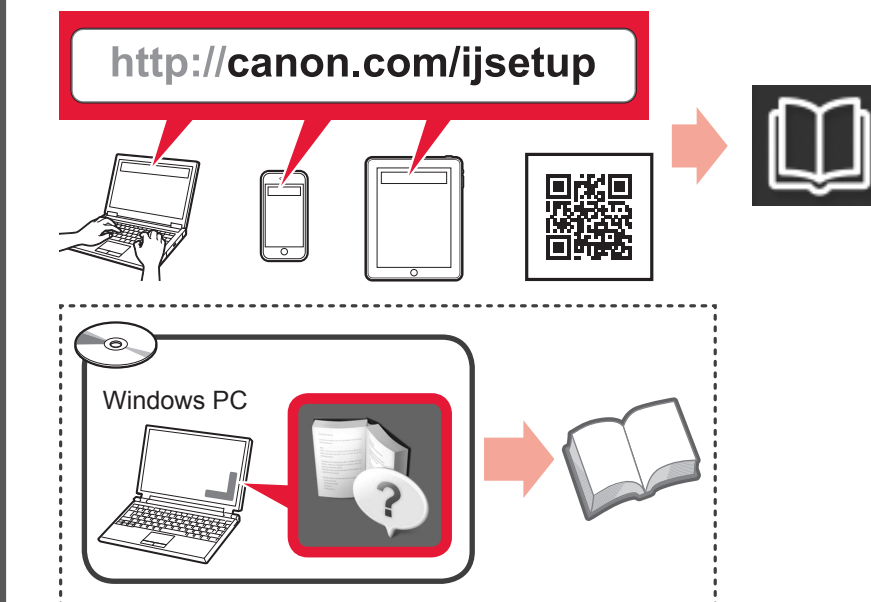


Příručka online je vám k dispozici na webové stránce.

Príručka online je k dispozícii na webovej lokalite.

Z dokumentu Podręcznik online można korzystać za pośrednictwem witryny sieci Web.

Az Online kézikönyv a webhelyről érhető el.



Pokud kontrolka Alarm bliká:

Ak indikátor Alarm bliká:

Jeśli miga kontrolka Alarm:

Ha a Riasztás (Alarm) jelzőfény villog:

4krát	Ujistěte se, že jsou kazety správně nainstalovány a že jsou stisknuta tlačítka pro spojení. Viz 3.
4-krát	Skontrolujte, či sú zásobníky správne vložené a či sú spojovacie tlačidlá zatlačené. Pozrite si krok 3.
4 razy	Sprawdź, czy kasety są prawidłowo zainstalowane, a przyciski połączenia są docisnięte. Patrz 3.
4 alkalommal	Ellenőrizze, hogy a patronok megfelelően a helyükön vannak-e, és hogy be vannak-e nyomva az összekötő gombok. Lásd: 3.
5krát	Nejsou nainstalovány žádné kazety. Viz 3.
5-krát	Nie sú vložené žiadne zásobníky. Pozrite si krok 3.
5 razy	Żadne kasety nie są zainstalowane. Patrz 3.
5 alkalommal	Nincsenek betéve patronok. Lásd: 3.
9krát	Neodstranili jste ochranný materiál. Stisknutím tlačítka ZAPNOUT (ON) tiskárnu vypněte a opakujte postup 2 - 2.
9-krát	Neodstránili ste ochranné materiály. Stlačením tlačidla ZAP. (ON) vypnite tlačiareň a zopakujte postup od kroku 2 - 2.
9 razy	Nie zdjęto materiałów ochronnych. Naciśnij przycisk WŁ. (ON) , aby WYŁĄCZYĆ drukarkę, a następnie rozpocznij ponownie od punktu 2 - 2.
9 alkalommal	A védőanyagok nincsenek eltávolítva. Nyomja meg a BE (ON) gombot a nyomtató Kikapcsolásához, majd kezdje újra a 2 - 2. lépéstől.